

СОТРУДНИКИ РЕДАКЦИИ



Светлана ЯРОВАЯ
Генеральный директор
director@LesPromInform.ru
SVETLANA YAROVAYA
General Director



Максим ПИРУС
Главный редактор
che@LesPromInform.ru
MAXIM PIRUS
Editor-in-Chief



Александра ТОДУА
Управляющий директор
fi@LesPromInform.ru
ALEXANDRA TODUA
Managing Director



Юлия ВАЛАЙНЕ
Ведущий менеджер по
рекламе и спецпроектам
raspr@LesPromInform.ru
JULIA VALAINE
Marketing and special
projects manager



Кирилл БАРАНОВ
Менеджер
по спецпроектам
KIRILL BARANOV
Special projects manager



Анастасия ПАВЛОВА
Дизайнер
ANASTASIA PAVLOVA
Designer



Ефим ПРАВДИН
Выпускающий редактор
redaktor@LesPromInform.ru
EFIM PRAVDIN
Publishing Editor



Александр УСТЕНКО
Дизайнер
ALEXANDR USTENKO
Designer

Артем КУЗЕЛЕВ
редактор ленты новостей

Ирина КРИГОУЗОВА
администратор сайта

Марина ЗАХАРОВА
литературный редактор

Елена ЗЛОКАЗОВА
корректор

Александр ВЛАСОВ
менеджер отдела
распространения

Эдуард СТРАХОВ
менеджер отдела
распространения

Андрей ЧИЧЕРИН
водитель

ЭКСПЕРТНЫЙ СОВЕТ

В. И. ОНЕГИН – почетный президент
Санкт-Петербургского Государственного
лесотехнического университета

Н. Б. ПИНЯГИНА – GR-директор ОАО «Ар-
хангельский ЦБК»

А. Г. ЧЕРНЫХ – президент Ассоциации
деревянного домостроения России

В. Н. ПЕТРОВ – доктор экономических наук,
профессор СПбГЛТУ

А. Н. ЧУБИНСКИЙ – доктор технических
наук, профессор СПбГЛТУ

КОНТАКТЫ

АДРЕС РЕДАКЦИИ:
Санкт-Петербург,
Лиговский пр., д. 270Б, оф. 10
Тел./факс: +7 (812) 640-98-68
E-mail: lesprom@lesprominform.ru

ДЛЯ КОРРЕСПОНДЕНЦИИ:
196084, Санкт-Петербург, а/я 49

EDITORIAL OFFICE:
196084, Russian Federation,
St. Petersburg, Ligovsky pr. 270B, of. 10
Phone/fax: +7 (812) 640-98-68
E-mail: lesprom@lesprominform.ru
www.LesPromInform.ru

ПОДПИСКА

«Пресса России»: 29486, а также
через альтернативные и региональные
подписные агентства и на сайте
www.LesPromInform.ru

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ «ЛЕСПРОМИНФОРМ»



6 НОВОСТИ NEWS



В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ IN FOCUS

18

«Зеленое» будущее лесного сектора во власти науки и образования
The "Green" Future of the Forest Sector Depends of Science and Education

24

Германский энергопереход и перспективы использования ВИЭ в Европе
German Power Transition and Prospects of Using Renewable Power Sources in Europe

28

Интенсификация лесного хозяйства в России: как эффективно повысить качество лесовосстановления
Forest Management Intensification in Russia: How to Improve Efficiently of Reforestation Quality

31

Более 1,3 млрд рублей выделит ФРП на деревообработку
Industrial Development Fund Will Allocate over 1.3 Bln Rubles for Wood Processing



РАЗВИТИЕ DEVELOPMENT

32

Shelon – новое имя, новые планы
Shelon: New Name, New Plans



РЕГИОН НОМЕРА: Кировская область REGION IN FOCUS: The Kirov Region

40

Ставка на лес: других природных богатств в области просто нет
Stake on Forest: There Are Just No Other Riches in the Region

44

Рубят – и сажают: лесовосстановление поддержит экономику региона
Cutting and Planting: Reforestation Will Support Regional Economy

46

Больше и лучше: расширение производства обеспечит поддержка Фонда развития промышленности
More and Better: Industrial Development Fund Will Support Production Expansion

48

Компания Holz House развивает социальную инфраструктуру в Лузе
Holz House Company Develops Social Infrastructure in Luza

49

Предприятия ЛПК Кировской области
Forest Industry Enterprises of the Kirov Region



ОТРАСЛЬ INDUSTRY

54

Применение современных цифровых решений в лесном комплексе
Application of Digital Solutions in Forest Industry

56

ЛПК Среднего Урала готов обеспечить сырьем и инфраструктурой плитные производства и ЦБК
Forest Industry in the Middle Urals Is Ready to Provide Board Production Facilities with Raw Materials and Infrastructure

58

Снизить себестоимость продукции поможет экономия энергопотребления на производстве
Power Consumption Economy at Production Facilities Will Help Reduce Production Costs

60

Эффективность использования средств производства на предприятиях ЛПК
Utilization Efficiency of Means of Production at Forest Industry Enterprises



ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО FOREST MANAGEMENT

68

Федеральное лесоустройство в вопросах и ответах
Federal Forest Management in Questions and Answers

72

Когда сажать лес нужно, а когда не нужно и даже вредно
When Forest Is Necessary to Plant and When It Is Not and Even Harmful

75

Самым возрастным деревом в России оказался кедр
The Cedar Turned Out to Be the Longest-Living Tree in Russia



ЛЕСОЗАГОТОВКА TIMBER-LOGGING

76

Сырьевое обеспечение крупного лесопромышленного предприятия: «Монди СЛПК»
Raw Material Supply at a Large Forest Industry Enterprise: Mondi Syktyvkar Forest Industry Complex

80

Зашкаливающая маржинальность лесозаготовки, или чем станок лучше распиловки
Off-Scale Marginality of Timber-Logging

82

Объем «теневых» заготовок леса за девять месяцев 2021 года сократился на 57%
Shadow Timber-Logging Volume Has Reduced by 57 % for Nine Months of 2021

84

Масло для немецких бензопил Stihl
Oil for German Stihl Chainsaws



ТРАНСПОРТ И ЛОГИСТИКА TRANSPORT AND LOGISTICS

86

Объем перевозки лесных грузов за девять первых месяцев 2021 года вырос на 4%
Forest Cargo Transportation Volume Has Grown Up by 4% for the First Nine Months of 2021

ЛЕСОПИЛЕНИЕ
WOOD-SAWING

- 88 Новое имя – неизменное качество
Finscan. New Name – the Same Quality
- 90 Valon Kone: 70-летний опыт роторной окорки
Valon Kone: 70-Year Experience in Ring Barking

СУШКА ДРЕВЕСИНЫ
TIMBER DRYING

- 92 Особенности применения различных
моделей сушильных камер
непрерывного действия
Application Features of Different
Continuous Dry Kiln Types

ДЕРЕВООБРАБОТКА
WOODWORKING

- 94 Межкомнатные двери – технологии
производства
Inner Doors. Production Technologies

ПРОИЗВОДСТВО ПЛИТ
BOARD PRODUCTION

- 98 СИП-панели на рынке малоэтажного
домостроения
Structural Insulating Panels for House
- 104 Европа набивает цену российской березе?
Does Europe Jack Prices for Russian Birch Tree?
- 106 Biele Group выводит Triesse на новый уровень
Group Takes Triesse: Widening Horizons with New
Pressing Line from Biele Group
- 109 Есть идея! Двусторонне гладкая твердая ДВП
Here Is an Idea: How to produce Bilaterally Smooth and
Firm Fibreboard
- 110 Установки искрогашения: надежность
гарантирует безопасность
Grecon. Spark Suppression Systems: Reliability
Guarantees Safety

МЕБЕЛЬНОЕ ПРОИЗВОДСТВО
FURNITURE PRODUCTION

- 112 SICAM-2021: мощный стимул для развития
мебельного рынка
SICAM 2021: Powerful Stimulus for Furniture
Market Development
- 115 Российские участники WoodWorking Skills
заняли призовые места на чемпионате
Европы
WoodWorking Skills: Russian Participants Came
Award Winners in the European Championship

ДЕРЕВЯННОЕ ДОМОСТРОЕНИЕ
WOODEN HOUSE BUILDING

- 116 Индустриальное деревянное домостроение –
рынки, технологии, инвестиции
Industrial Wooden House Building. Markets,
Technologies, Investments
- 120 Построено на века: плотник старой школы
о буме деревянного зодчества в Томске
Built for a Full Due: the Old School Carpenter
about the Wooden Architecture Boom in Tomsk

БИОЭНЕРГЕТИКА
BIOENERGY

- 122 Инновационные технологии переработки
древесных отходов
Innovation Technologies for Utilization of Wood Leftovers
- 124 Высокорентабельная технология и оборудование
для непрерывного пиролиза древесных отходов
Highly Profitable Technology and Equipment for
Continuous Destructive Distillation of Wood Leftovers

ЦБП
PULP & PAPER

- 128 Реализация нового проекта
АО «Соликамскбумпром»
Implementation of the New Project by JSC
"Solikamskumprom"
- 129 RAP-FOR-2021: инновационные технологии
и решения для будущего
RAP-FOR 2021: Innovation Technologies and
Solutions for the Future

ЭКОЛАЙФ
ECOLIFE

- 132 «Пятерочка», Zewa и FSC поддержат
лесовосстановление в России
Pyaterochka, Zewa, and FSC Will Support
Reforestation in Russia

СОБЫТИЯ
EVENTS

- 134 FSC-Форум-2021: проблемы проще решать
вместе
FSC-Forum-2021: It Is Easier to Solve Problems
Together

- 141 ОТРАСЛЕВЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ
INDUSTRY EVENTS

- 144 РЕКЛАМА В ЖУРНАЛЕ
ADVERTISEMENT IN THE ISSUE



КЛЕЕВЫЕ РЕШЕНИЯ KIILTO

для ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

KESTOKOL • KESTOPUR • AKVAPUR • KIILTOMELT



8 (800) 333 30 33 www.kiilto.ru